

題目 中文用 14 號標楷體，粗體。	<h2>手遊關渡親子場創意導覽經驗分享</h2>
作者姓名 中文服務單位 (中文用 10 號標楷體；英文用 10 號 Times New Roman)	許淳凱/尹宗皇 報告 陳庭忻協助整稿 關渡自然公園 聾導覽
論文摘要內文 (中文使用 12 號標楷體；中文字數在一千字以內。	<p>一、動機描述</p> <p>台灣手語翻譯協會堪稱首創聾導覽活動先驅，自創會以來已辦理宜蘭傳藝中心、自然科學博物館車籠埔斷層保存園區及南部的衛武營國家藝術文化中心聾導覽活動。更在 2021 年開發了關渡自然公園手語導覽景點。</p> <p>很榮幸的我參與其中，藉由培訓過程中幫助自己增加不少經驗與知識。而手遊關渡手語導覽課程，除了依循歷年的聾導覽培訓外，特別是開放會手語的聽人參與、園區手語導覽影片 QR code 拍攝，更是首創開放親子報名參加並舉辦聾導覽授證記者會。如何兼顧成人與小朋友、聽人與聾友的導覽活動設計對於我和本次參與學員們都是極大的考驗。本篇將分享手遊關渡親子導覽中加入哪些創意，為參與的親子團與學員們記錄這難得的經驗。</p> <p>二、方法與內容</p> <p>台灣手語翻譯協會與台北市野鳥學會安排的關渡自然公園導覽培訓課程內容幫助學員們強化專業知識外，並與關渡土地產生情感連結，讓我們開始關心周遭環境、水資源和野鳥生態...等。透過模擬上場考核，選拔出手語和專業能力具備的導覽員。而考核通過的手語導覽員們有些沒有親子導覽經驗。面對這些來自不同家庭成員們的年齡差距以及手語的嫻熟度不同，如何將園區主題相互銜接與吸引他們的目光？</p> <p>一場 3 小時的親子創意導覽活動可分三大區塊：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 關渡自然公園「主要核心設施區介紹」：地圖卡設計 ● 互動遊戲：水生植物拳

● 親子 DIY

在導覽的內容上：

1. 以農夫手上的雞和鴨掉入湖中的笑話作為開場，引導小朋友回答，不但輕鬆帶入主題快速拉近彼此間的距離。
2. 專有名詞艱深難懂改以肢體語言為主，如：模仿鳥飛行與走路的姿態..
3. 選出各園區主題詞彙手語教學，幫孩子們補充新詞彙手語。
4. 地圖卡設計，幫助了解園區主題。
5. 以大量問答來代替解說，提升小朋友的注意力。
6. 導覽文字圖卡加上注音符號，幫助小朋友閱讀。
7. 設計水生植物拳，快速了解水生植物的種類。
8. 親子 DIY 手做：彩繪與零件組裝，培養親子合作精神。

三、結果與結論

親子導覽兩場合計有 64 人次報名參加，滿意度問卷回饋表分析顯示：

1. 對於「聽障導覽解說內容度與手與清晰度」有 91.6%的家長感到非常滿意。
2. 對於導覽內容中最喜歡的有「園區手語導覽」、「親子 DIY 手作」，而對於整體課程活動規劃有 83.3%家長感到「非常喜歡」。
3. 參與過親子導覽，日後是否會再訪關渡自然公園與更關心環保議題則達到 100%。

今年台灣手語翻譯協會與關渡自然公園在官網上開放網路報名預約手語導覽活動。經過四場導覽經驗，未來我們可以透過報名申請對象是誰，滾動調整導覽的內容與發想創意的活動設計串連，讓導覽對象能夠藉由創意導覽經驗，能夠加深印象、愉快學習新知。

中文關鍵字

至多五個

(中文使用 12 號標楷體)

關渡自然公園、親子、聾導覽

主題分組	<input type="checkbox"/> 手語翻譯 <input type="checkbox"/> 身心障礙者手語溝通 <input checked="" type="checkbox"/> 手語教學與學習應用	<input type="checkbox"/> 手語研究 <input type="checkbox"/> 手語技術開發 <input type="checkbox"/> 其他_____	
電子郵件		聯絡電話	
報告人身份	<input type="checkbox"/> 聽人 <input checked="" type="checkbox"/> 聾人	報告語言	<input type="checkbox"/> 口語 <input checked="" type="checkbox"/> 手語

投稿範本完成後請於 2022 年 2 月 13 日(星期日)前以電子郵件傳送至 tasli.tw@gmail.com

錄取通知：預計錄取 6-10 篇，將於 2022 年 2 月 16 日(星期三)以 e-mail 通知